

I am directed to report as follows:—

That the Bill to which this refers having been passed, the Committee has no recommendation to make.

16th June, 1882.

[TRANSLATION.]

No. 68 of 1882.—Pukapuka-inoi a WI PARATA.

E KI ana te kai-pitihana he mea whakamana ia na Te Whiti hei whakahaere mona i runga i nga mahi o te Tai Hauauru. E inoi ana ia kia whakarongona nga korero a Te Whiti ma tetahi roia e whakapuaki i runga i "Te Pire Whakapumau i te rangimarire o te Tai Hauauru."

Kua whakabau ahau kia ki penei:—

I te mea kua paahitia te Pire e whakahuatia nei e te pitihana kaore he kupu a te Komiti.

16 Hune, 1882.

No. 60 of 1882.—Petition of WI TE WHEORO.

PETITIONER states that in regard to certain succession orders made in 1875, he thought the award of the Court was final, but now learns that this is not so. He prays that the Court be asked to confirm the original decision.

I am directed to report as follows:—

That this seems to be a matter which can be dealt with only by special legislation. The Committee recommends that Government should consider it.

20th June, 1882.

[TRANSLATION.]

No. 60 of 1882.—Pukapuka-inoi a WI TE WHEORO.

E KORERO ana te kai-pitihana mo etahi whakataunga riiwhi tangata mate i te tau 1875, hua atu ia i tuturu te whakataunga a te Kooti kua rongoa ia i naianei kaore i tuturu. Heoi e inoi ana ia kia tonoa te Kooti kia whakapumautia aua whakataunga ana.

Kua whakahau ahau kia ki penei:—

Ko te ahua o tenei mea ma tetahi ture motuhake rano e whakaoti, heoi e mea ana te Komiti kia whiriwhiria mai e te Kawanatanga.

20 Hune, 1882.

No. 31 of 1882.—Petition of HORI OHOMAIRANGI and 328 Others.

PETITIONERS state that their lands (probably Pukekura and Puahoi, though no place is named) have been vested in ten individuals, and that they did not understand the nature of the transaction. They pray that some means may be devised by which they may be reinstated in those lands.

I am directed to report as follows:—

That this land was Crown-granted with restriction against sale, but with leave to lease for twenty-one years from the 17th December, 1869; that it has been leased; that the European occupants have from time to time applied to Government to take off the restrictions against sale, alleging that they have purchased the greater portion of the interest of the grantees; and that thus far Government has refused to take off the restrictions. The Committee recommends that the restrictions should not be removed, and further recommends that Government should seriously consider the possibility of bringing forward a measure to deal with cases in which a limited number of grantees are now able to sell lands in which the tribes to which they belong have an equitable interest.

20th June, 1882.

[TRANSLATION.]

No. 31 of 1882.—Pukapuka-inoi a HORI OHOMAIRANGI me etahi e 328.

E KI ana nga kai-pitihana ko o ratou whenua (kaore i homai nga ingoa erangi pea ko Pukekura raua ko Puahoi) i whakataua ki nga tangata kotahi te kau, na kaore ratou i matau ki te tikanga o taua mahi, heoi he inoi tenei na ratou me kore e kitea he huarahi e taea ai ano ratou te whakauru ki roto ki to ratou whenua.

Kua whakahau ahau kia ki penei:—

Ko tenei whenua i Karauna karaatitia i runga i te here kia kore ai e taea te hoko, erangi i mana te rihi mo nga tau e 21 timata mai i te 17 o Tihema 1869; kua riihitia taua whenua; ko te mahi a nga pakeha kei a ia taua whenua he tonotono ki te Kawanatanga kia tangohia te here arai i te hoko, e mea ana hoki nga pakeha kua oti te hoko te nuinga o nga paanga o nga tangata o roto i te Karauna karaati; na tae mai ki naianei kei te whakakore tonu te Kawanatanga ki te tango i taua here. E mea ana tenei Komiti me kaua e tangohia te here, me tenei kupu ano hoki a te Komiti ki te Kawanatanga kia tino whiriwhiri ratou me kore e taea te tuku mai tetahi Pire hei whai tikanga mo nga whenua e uru nei te tokoiti ki roto ki te karaati, a e ahei nei aua tokoiti ki te hoko i te whenua e whai take ana to ratou iwi katoa ki runga.

20 Hune, 1882.

No. 1 of 1882.—Petition of MANEHERA TE TAHAMATE.

PETITIONER states that the only payment received for the lands of his father—namely, Takapuna, near the Heads—consisted of pipes, iron pots, tobacco, and tomahawks. He prays that the land may be returned to him and his sister, or other recompense given.

I am directed to report as follows:—

That in 1874 the petitioner applied to the Government upon this subject, and was then told that the matter could not be opened, as several generations had passed since the land was sold. From